



# GAZETA

## TRANSILVANIEI.

Gazeta si F6icia esse regulatu o data pe septemana, adeca: Mercuria. —

Pretigla loru este pe 1 anu 10 f., pe diumetate anu 5 f. anstr. in intrula Monarchiei.

Pentru tieri straine 7 f. 35 cr. pe 1 sem., si 14 f. 70 cr. pe 1 an. Se prenumera la t6te postele c. r., cum si la toti cunoscutii nostri DD. corespondinti. Pentru serie „petit“ se ceru 8 cr. val. anstr.

### Monarchia Austriaca.

Brasiovu, 19. Septembre n. Atalta eri catra inseratu sosi aici Escelentia Sa Domnulu episcopu alu Transilvaniei rom. cat. Dr. LUDOVICU HAYNALD in sinulu turmei sale, care de timpuriu ilo astepta cu multa dorintia fiesca si i essi spre intimpinare in numeru mare pena la Codlea, unde lu si bineventara, comitandulu intru ale sale.

Sera dela 8—10 ore si mai bine se facu in onorea preveneratur lui ospe o serenata stralucita; Musica militara a garnisonei distinse sera acesta cu ceje mai alese piese si reuniunea de cantari, cu bucati studiate in adinsu, eara catra 9 ore se intrunira micu si mare si compusera unu conductu de apr6pe la 108 faclit, cu care ocaziune Dh. curatoru si senatorulu magistratualu Josifu Schneider bineventu pe archipastoriulu seu in numela parochianiloru, si Escelentia Sa respunse cu indatinata sa svada redicundu in urma unu Vivatu pentru Imperatulu si Casa Domnit6re.

In 18. fini Escelentia Sa functionile episcopesci pretrimitiendu o predica alea si patrundi6re catra poporulu indesuitu. — Domnulu prefectu alu cercundariulu Ignatiu Gr6ner dede in onorea Escelentiei Sale o masa asia numita diplomatica suptu care esecuta music'a militara piese preste piese alese. — La 5 ore urma predica in limb'a magiara cu asemenea svada, santirea unoru clopote, cu intreprumperi explicat6re de t6ta insemnatarea ceremoniei ei, si a dou'a di dupa cercetarea sc6leloru confesiunei rom. cat. pe la 5 ore isi continua calatori'a visitatiunei canonice, comitatu fiindu de mai multe carete si de vivate caldur6se.

### Campeni, 29. Augustu 1859.

Pe candu jurnalistica era cuprinsa cu sanger6sele lupte ce decurgiau pre frum6sele campuri a le Italiei — t6ta lumea era curiosa a sci, 6re ce resultatu va se aduca unu resbelu atata de crancenu — maica senitaramu chiaru despre noi insine, aspeptandu si noi aici intre muntii ce aspepta t6ta lumea. Deci dandune Dumnedieu earasi pace si delaturanduse griji'a resboiulu acum speramu, ca si stimata n6stra Gazeta ne va permite unu spatiu intre col6nele sale de a referi ceva si despre starea si propasirea n6stra. \*)

Mai antaiu despre sc6la:

Esamenulu cursulu de vera la sc6la romana unita din comun'a n6stra se au tienutu in 3. Augustu a. c. cu resultatu f6rte indestulatoriu. Sc6la acesta in semestrulu de vera fusa cercetata de 145 scolari de ambe sessese, cari in esamenu cu indestulare silabisa si cetea in t6te trei limbele patriei mai cu distingere cu literile strabune. Multi dintre densii se produsera la propusele intrebari cu respunsuri minunate din catechismulu micu si mare, din geografia patriei, din cele patru specie ale aritmetice, din ortografi'a limbii materne, asia, catu parentiloru, cari erau mai toti de facia, audiendu responsurile filoru sei anima li se implea de bucurie — pre urma dederu proba si din cantu, intonandu „D6mne strigatamu, unule nascutu, cuvinesa cu ade-

veratu si innulu popularu. Noi din partene ne esprimamu recunoscintia in deobscce catra invetiatoriulu Clementu Aiudeanu, care de si e dotatu cu unu salariu anualu numai de 150 fr. m. c., din care anev6ie se sustiene cu famili'a sa din o dii pre alta — au respunsu destulu chiamarei sale.

Dupa caldur'a nadusit6re ce dura si pre la noi in luna Iuliu, cu inceputulu lui Augustu incepura nisce ploii cu viscole si fortuni grele asia, catu grandinea in mai multe locuri si tienuturi au casianatu in bucatele ce erau inca pre campuri nesecerate daune insemnate, papusoilulu seu cum lu numimu noi muntenu cucuruzu de secet'a cea mare, mai totu se au uscatu. De se ar idealisa si la romani muntenu asecurarea semenaturei pentru daunele escate de grandine, ar fi f6rte cu scopu pentru deinsi.

Durerosu — e — ca renumitulu protopopu gr. orient. al tractulu Zlatnei Iosifu Igianu in 25. ale curintei in urm'a unei b6le grele se muta la viet'a eterna, dupa unu servitiu de prota preste 50 ani, ear al vietiei sale a 78-a. Remasitiile reposatulu in 28. ale cur. se straportara in centerimulu gr. orientalu al Offenbaiei la vecinica odina. Dupa cum se vorbesce pre la noi reposatulu in dispositiunea s'a testamentare ar fi testatu diocesei gr. orientale in obligatiuni 400 de galbini spre scopuri filantropice, eara averea s'a nemiscat6re din Offenbaia parochiei neunite de acolo. Ddiu sei asiedie sufletulu unde toti dreptii se odihnescu!!

Pre urma de voie de nevoie canta se mai dicu ceva: In comuna n6stra se afla multi romani avuti cari se tienu intre cei intieleginti, carora le place a sci in ce pusetiuni politice se afla lumea de acum, ce e cu diplomati'a conferintiei din Z6rich, ma inca si a ceti jurnalele altora, la dinsi inse indesiertu cauti verunu jurnalulu nationalu, ca nu'lu vei gasi.

Domniloru! literatur'a e viet'a fiacarei natiuni, ori care natiune fara literatura se privesce de m6rta, jertfiti si Domniav6stra ceva pre altariulu aceia, ca Dieu aveti de unde, ca numai asia Domniloru! putemu spera o propasire pre calea prosperarei asemenea celoraltel connatiuni! Se ve serv6sca de esemplu numai unu meseriasiu magiaru din vecinulu orasiu Abrudu, cu cata rivna imbratosiedie acela literatur'a limbii sale, si cu ce zelu sacrifica densulu pene si filerulu din urma pentru tienerea unu jurnalulu nationalu — urmati acestu esemplu si Domniav6stra!!

G. Ioanette.

Б р а ш о в ѝ , 20. Септември н. Прѣаналта патентъ дпнъ-рѣтѣскъ дин 1. Септ. а. к. регѣлт6ре шѣ санкционѣт6ре де конститѣцияса дин лѣхнѣрѣ вѣсерѣчѣскъ, де школе шѣ де днвѣдѣшнѣт дн оипѣлѣ челорѣ дозѣ вѣсерѣчѣ протестанте, адѣкъ ачелѣ реформате калвинѣне сѣлѣ елветѣче шѣ а челѣ евангелѣче-лѣтеране сѣлѣ авсѣрѣчѣ дин Унгарѣа, Кроаѣа шѣ Славонѣа, Воѣводѣна, Бѣлатѣлѣ темѣшѣанѣ шѣ гранѣа милѣтарѣ. дптемеѣатъ не проѣектеле де лѣде вѣсерѣчѣскъ сѣлѣштерѣлѣтъ спре санкционаре дпкъ де кѣтрѣ оип6деле вѣсерѣчѣшѣтѣ цпнѣте ла Пѣста шѣ Бѣда дп Септември шѣ Октоври 1791 дп зѣледе дпнѣратѣлѣ Леополдѣ II., прѣвѣтѣ дин орѣче пѣнтѣ-де-ведере есте дп адеврѣлѣ де ошаре импортанѣлѣ, дпкътѣ поѣ амѣ ѣи кѣрѣошѣ де а кѣп6ште, дѣкъ евангелѣчѣ шѣ реформациѣ дпзестраѣ шѣ 6рѣшкѣм репѣскѣлѣ прѣн ачѣстѣ лѣде конѣтѣт6ре дин . . §§-ѣ ворѣ ѣи дп старе сѣ маѣ аѣле чева де черѣтѣ че нѣ лѣ с'ар ѣи датѣ дп пѣтереа ачелѣаиш, кѣндѣ сѣверанѣлѣ нѣ шѣа пѣстратѣ маѣ пѣлѣтѣ дѣкътѣ нѣмаѣ ачелѣ дренѣлѣ де сѣспрема инспекѣциѣне, каре ѣ ое кѣвѣне дин патѣра сѣверанѣлѣ шѣ дѣлѣ дп-целѣсѣлѣ тѣтрорѣ лѣцпмѣлорѣ дин лѣше. — Дп окѣртѣ ачелѣ патентѣ сѣлѣ лѣде се ва ведѣа пѣлѣкатѣ дп вѣлетпнѣлѣ цѣреѣ дѣлѣ

\*) Gazet'a Transilvaniei si propasirea sunt sinonime Domniloru, nu ve indoiti; numai capriciulu timpulu ne face din candu in candu a ingenunchia. — R.

традхкцизне официалъ, кьндъ апоі чітіторіі поштріі дикъ'ші воръ лза остепела де а о стьдіе дьпъ кьм ші мерітъ пептръ орікаре патриотъ, фіе ачела де орі ші каре конфесізне. Ноі арделеніі дикъ авешъ престе 700 мii компатріоці де амбеле конфесізнi протестанте (190 мii сасі евангелічі, 500 мii зпгърі реформаді). Орікаре омъ скзтітъ де преждече, де спірітълъ вігодіеі ші алъ фанатізмълзі, дшъдцатъ маі пресъсъ де оріче мапіъ а проселітсмълзі се ва інтереса де а кьноште маі де апроне тькаръ кь ачестъ окасізде мінъпатъ че нio дете сверапълъ леціслаторъ алъ імперіалзі тоте фрѣмоселе інстїтүцізнi вісерічешті ші школастиче, де каре с'аъ вькьратъ протестанціі де амбеле конфесізнi ші маі пайнте де аніі черкьрілоръ, се воръ вькьра ші де аічі дпайнте дп шьсъръ деплнъ.

Тотъ дін кьпрінохъ ачелеі преаналте леці пьтемъ дпвѣца, дп че кпнъ о конфесізне реліціосъ орікаре се поте фолосі де дрептълъ автономіеі сѣъ адмїнїстръчнїі пропрїі independente фьръ ка дрептъріле сверапълзі сь сьфере чеа маі шікъ штірвїтъръ. Ашеа, пе віиторъ комъпеле парохіале, комъпеле протопопешті, (senioratele), комъпеле епїскопешті (суперintendentеле) се воръ адмїнїстра еле пе сіне, ші школеле лоръ, прїн репрезентанціі парохїлоръ, прїн консїстореле протопопїлоръ, прїн консїстореле ші сїнодале (нъміге ла еї конвенте) суперintendentеле; еаръ кавеле вісерічешті де жьдекатъ, прекъм челе де кьсъторїъ, челе діочїплїнаре ш. а., се воръ хотъръ тотъ дп оїпълъ лоръ, адїкъ ла скапълъ протопопескъ дп прїма інстанцъ, ла консїсторїалъ суперintendentелзі дп а дова, еаръ зпеле ла сїнодалъ челъ таре ші — дп а треїа інстанцъ ла сврешълъ трї-въналъ вісеріческъ, кареле ва фї комъсѣ нъмаі дїн протестанціі кь прешедїнте протестантъ (кареле пьпъ ачі фьсесе католикъ дп персона консїларїалзі де кьрте Вернер). Сїнодалъ челъ таре се ва цїнеа тотъ ла кьте б аніі о'аїтъ, ла каре дпсъ пъ воръ маі авеа сь стеа фацъ комїсарї рецешті. Протопопї (seniorї) се воръ адеце де кьтръ тоте комъпеле протопопїатълзі прїн депътаціі, адецереа дпсъ се ва свьштерне домпїторълзі спре дптъріле. Дптокма ші епїскопїі сѣъ суперintendentїі воръ еші нъмаі дїн адецереа лїберъ а тьтъроръ парохїлоръ діе-чесеі. — Пе дьпгъ тоте ачестеа дп. патентъ дптъреште тоате дрептъріле протестанцілоръ конпрїнсе дп арт. 26 дїн 1791 ші арт. 3 дїн 1844.

Ші че сь зїчешъ деспре школеле протестанте? Дп ачестъ прївїнцъ протестанцілоръ лї с'аъ режнпоскзтъ ачеле дрептърі каре лї се детеръ католикїлоръ прїн конкордатъ; гьверпълъ ші міністерїалъ інстрүкцізнїі пьмїче ва авеа тотъ атътъ аместекъ ла треїеле школастиче але протестанцілоръ кьтъ ші ла але католикїлоръ. Протестанціі де амбеле конфесізнi воръ фї дп дрептълъ лоръ де з'шї кьштїга ші гръмъді авъціі ші тошїі пе сама вісерічеі ші а школелоръ дптокма ка ші католикїі, фьръ дпсъ ка сь фїе сьферїтъ а ле дптревїнца спре алте скопърі, прекъм ачеста пъ есте ертатъ нїчі католикїлоръ; саръ адмїнїстръчнїеа венїтърїлоръ ва рьтънеа нъмаі пе дьпгъ органеле вісерічешті ші школастиче але протестанцілоръ фьръ нїчі зпъ алтъ аместекъ; нъмаі міністерїалъ кьлтълзі ва лза штіре деспре тоте ші ва свправегїа пептръка нїмікъ сь пъ се дпотрїне сѣъ сь се пръдезе. —

УНГАРИА. Песта, 16. Септ. п. Деспре реформеле челе шжптъїторе каре сьптъ а се дптродъче дпкъ ші дп вісерїка гр. рьсърїтєпъ (ла ромъліі, сьрвїі ші рьсїнїі дїн Ардєлъ, Бьпатъ, Унгарїа, Славонїа, Бьковїна) дпченъръ а пьвїлка кьдїва артїкълї скрїшї вїнїшоръ пъ нъмаі газетеле сьрбешті, чї шї Ост-д. Пост шї Пестер Лoid; еаръ ачестеа дїн зрмъ кь адаосъ де date статїстиче. Се паре дпсъ кь пьпъ дп бра че дпсепнпмъ ачестеа дпкъ нїчі зпъ пьвїлічїстъ пъ а ешїтъ ла мїжлокъ, кареле сь дпчєпъ лъкрълъ дела дпченътъ, адїкъ дела сїнодалъ, кареле зїкъ орічїне кьте ва вдреа, есте кь тотълъ дп спїрітълъ вісерічеі рьсърїтєне ші фьръ каре дп дісїплїна ші дп ашезъ-мїнтеле дїнафаръ але вісерічеі (кьчі де dogme пъ поте фї воръ) дпкъ маі потъ трече сьте де ані фьръ ка сь се дптродъкъ врео дптълптъдїре адевзратъ, пїцїтъ, практикъ, еаръ пъ нъмаі пьр-тъ. Дптр'ачеа мїнъпателе дрептърі кьштїгате де кьтръ протестанціі де амбеле конфесізнi прїн преаналта патентъ адїкъ леце дптърѣтескъ дїн 1. Септ. а. к., прекъм ші органїсчънеа адмїнїстратївъ дптокмїтъ пептръ ачеїам дп 147. §§-ї, продъсъръ ші дп фїї вісерічеі рьсърїтєне о пьтернїкъ мїшкаре спре вїле ші о фервїнте дорїнцъ де о асепенеа реорганїсчъне кь атътъ маі вьртосъ, кь кь кьтъ е де таре діферїнца дп dogme, адїкъ дп сїмьолълъ кредїнцїеі ші дп рїтъ дптре рьсърїтєнї ші протестанціі, пе атътъ адмїнїстръчнїеа вісеріческъ, ашеа прекъм треъзе сь фїе ачееаш дп спїрітълъ векїлоръ ашезъмїнте вісерічешті се апронїе мьлтъ де а протестанцілоръ ашеа прекъм ачештіа аъ реформат'о дптръ дпделесълъ вісерічеі векї, адїкъ дптръ дп-делесъ констїтүціоналъ ші сїнодалъ. Чї зпеле ка ачестеа ле дпделегъ нъмаі ачеїа карїі аъ стьдіетъ дїн темейз історїа ві-

серіческъ ші ка поеле вісерічешті, прекъм ші пракса вісерічеі ашеа кьм а фостъ, еаръ пъ прекъм се афлъ скьпътаъ. — Дестълъ атъта, кьмкъ вісерїка рьсърїтєпъ (де амбеле конфесізнї) аре астьдате тревїнца чеа маі пеапъратъ де сїнодалъ ка де кондіцінеа відеї ші а віиторълзі сьъ. —

— Бькьрїа протестанцілоръ пептръ редовъндїреа ші асекъ-рареа констїтүцізнїі лоръ вісерічешті сїнодале ші пресвїтере-ріале треъзе сь фїе дп тоте пьрїїле церей несъсъ де таре, пептръкъ жьрпалеле де тотъ пласа, зпгьрешті, пемцешті, славо-пешті пъ маі аъ локъ де ажъсѣ спре а пьвїлка тоте кореспон-дїнцеле маїфестъторе де ачеа вькьрїе. Де екс. Лoid дїн Песта пьвїкъ пьпъ акъм чїнчї артїкълї лъпці еспїкьторї де лъцеа прї-вїторе ла вісерїка протестантъ; еаръ „Преса“ дїн Вїена кь Nr. 234 дескрїе фьрте фрѣмосъ патъра вісерічеі протестанте, дпс-шїрїле еї дп каре діферезъ де чеа католикъ апъсєлъ ші де ачеа рьсърїтєпъ, апої дрептъріле еї фьндате пе пачеа де Вїена дела 1606, де Лїпцъ дела 1645, пе декретълъ толеранцїеі лзі Іосїфъ II. ші пе арт. 26 дїн 1790/1. Е де дпсепнпмъ ші цеперосїта-теа редакторїлоръ, карїі ка католикїі прїїмескъ кь пьчере артїкълї апърѣторї де дрептъріле алтеї вісерїчі. —

КРОАЦІА. Аграмъ, 6. Септ. п. Адънка тьчере пьзїтъ де маі мьлці ані дп ачестъ цєръ нїчїдекъм пъ треъзе сь се еспїлїче ашеа, ка ші кьм націзнїеа славо-кroatъ ар фї петрекътъ дп пепъсаре возпра челоръ че се дптъмпла; чї токма дїнкон-тръ, оменїі тьчеа, пептръкъ ера конвїншї, кьмкъ пъ ера тїмпълъ а ешї ла лъмїпъ кь черерї каре тотъ пъ ар фї фостъ аскьлате дптръ нїмікъ; акъм дпсъ дьпъче нї се промїте кьмкъ дрептеле дорїнцє воръ фї аскьлате, а сосїтъ тїмпълъ дптръ каре сь нї ле дескоперїмъ кь тотъ modestїа. Ноі астьдате воїмъ сь атїнцетъ нъмаі зпъ пьптъ, каре дпсъ есте челъ маі делїкатъ дїн тоте, адїкъ лїмьа пьстръ націоналъ. Де мьлтъ пъ а фькьтъ нїмікъ о дптїпърїе ашеа пькькь ка декретълъ міністерїалъ, прїн каре лїмьелоръ націонале се даъ дрептърі маі тарї. Че поте фї пептръ пої маі дпалтъ ші маі сьптъ декътъ сїма лїмьеї пьотре матерне, маі вьртосъ кьндъ есте воръа деспре інстїтүцінеа тї-перїмеї. Нїчі зпъ воноръ пъ се поте кьлїва ші деоволта фьръ фолосїреа де лїмьа са націоналъ дьпъ дпсшїрїле фїрешті дп-пъскьте ачелзіам. Мьртърїсїмъ кь ачелъ декретъ а продъосъ престе тотъ цєра пьстръ чеа маі вїтъ пьчере. Дорїмъ нъмаі ка ачелаш сь се шї пьпъ дп лъкраре дптокма. Славїі meridїо-налі дшї їзбескъ лїмьа лоръ націоналъ ші сьптъ пьтръшї де конвїкцізнїеа кьмкъ ачееаш е деостоїнкъ дп тотъ прївїнца, фьръ ка лїмьеї цертане кареа ші ашеа е лъцїтъ сьї дісїпътмъ локълъ кьвенїтъ. — Нъ треъзе сь се зїте нїчїодате ачеа дппрецїзраре, кьмкъ статълъ Австрїеї комъсѣ діа атътеа фелърї де попоръ пъ се поте асепъна кь нїчі зпълъ дїн лъме. Аїчі апої се адеверѣзъ маі мьлтъ ка орі зпде, кьмкъ легьмїндїле морале сьнт челе маі тарї. Упїтатеа ші адевзрата тьрїъ афьндъ пьтрънзеторе стъ дп рапортъріле сїнчере, але гьверпълзі кьтръ чеї гьверпаці ші кьтръ фїекаре попоръ. Попоръле Австрїеї се афлъ дпзестрате маі мьлтъ сѣъ маі пьдїнъ кь зпъ сїмцъ націоналъ таре. Ачеста де-спре цертанї се дпделече де сїне ші се поте еспїлка фьрте зшоръ . . . ; еаръ деспре зпгърі авешъ довезі де ажъсѣ, кьмкъ джпшїі дшї їзбескъ націоналітатеа лоръ кь тотъ фокълъ їнїмеї лоръ. Ар маі фї дптревареа деспре славі (шї деспре ро-мънї), дєкъ шї еї сьнт пьтръшї де зпъ сїмцїмжптъ атътъ де фервїнте. Нъ е нїчі о дпдоїєлъ кь еї се алпескъ де націоналі-татеа лоръ маі таре ка орікьндъ алтъдате. Дєкъ попоръле Ав-стрїеї каре сїмцъ кь аъ тревїнцъ зпеле де алтеле, воръ фї гь-верпате фїекаре дьпъ тревїнцеле лоръ пропрїі, дєкъ еле дп оїмцїмїнтеле лоръ челе маі делїкате се воръ ведеа одїхпїте шї прїн леці дп адевзръ практиче воръ фї трасе брешкьм фьръ воїа лоръ кьтръ зпїтате дп треїеле каре прївескъ пе статълъ дптрегъ, . . . атъчї апої Австрїа ва фї маі таре ка орікьндъ алтъдате. — (Banderep.)

(Ної сьвскрїешъ ачесте їдеї дїн Аграмъ дптръ тотъ кьпрїн-скал лоръ; адаоцетъ дпсъ дїн партене кь тотъ конвїкцізнїеа сьфлетълзі постръ, кьмкъ дєкъ пьпъ акъм пъ а фостъ прекъм се дорїа, вїна се поте афла маі мьлтъ дп зпїі оменї сѣъ амвїціошї сѣъ шеръарецї кьм дї карактерїсѣзъ нъмїтълъ жьрпалъ аїреа, карїі дпкъ пе ла аніі 1850|1 авъсєръ фрѣптеа де а зїче оменїлоръ гьверпълзі: „Націзнїса сьнт еъ, лъсаці пе мїне, еъ рьсєпъндъ де тоте; еъ сьнт зпїтатеа, тоцї чеїлалдї метьрїї аї націзнїї сьнт нъмаї пьле.“ Ачестъ фелъ де амьїторї аъ кьшъпатъ тарї дес-гьстърї шї пеїделечерї дп амбе пьрїїле.) —

АВСТРИА. Вїена, 13. Септємьре п. (Реформеле дп Австрїа.) Тїпарълъ Австрїеї престе тотъ мерце дпайнте кь фаца дескоперїтъ, кь окїї лїмпезї шї дпфїндї дрептъ ла джптъ дпайнте пе калеа десватерїї реформелоръ, штіе дпсъ а пьзї тотъодате зпъ кьмпътъ епїнентъ кареї фаче тотъ опореа. Нїмїні пъ афлъ вїна релелоръ дп перооне, чї маі вьртосъ дп кьтева шаксїме





дн Рома тогъ либертата, днкidea, ексiа, отора не къцл ле пльчае; тотъдеодатъ prin рѣбоiа да попорълоръ стръине чеа маї бълъ окасiзне де а дпвъда тогъ арта мiлiтаръ а ромъпiлоръ, прекъм ши а вьтрънде дн тогъ мiестриа дiпломатiеi лоръ. Днъ пьвлiчiстъ дiн зiлеле пiстре къцетъндъ маї профъндъ асъпра фантелоръ лъи Наполеонъ III. днкеiе зiкъндъ, къмкъ ачелаш есте омълъ челъ маї фаталъ дiн зiлеле пiстре, омъ не каре дестiнълъ, зрсиа дъ алесъ спре а педенси не францоzi лъзндъле тогъ либертатае, констрипъндъi а лъ пъне не тронъ ши апоi а i се сьпъне lъи ореште; тотъдеодатъ дпсъ де а фi апостолълъ либертъдii пентръ о мъдiме де попоръ, дпсъ фъръ воiа са, дпниоъ тотъ пъмаi де зрсиъ, каре лъ фъкъ сь алерде дн ръсъритъ сь дескiз окii тътроръ попорълоръ ръсъритене ши сь ле деа окасiзнеа чеа маї ръсъритiоре де а ши къпiште абиа одатъ дъпъ атъци секъл авiлiреа, орвiа, вiготерiа, тръндъвiа ши дпмъдiчънеа моралъ дптръ каре закъ ши сь тъвлескъ, — сь дпведе тотъ дн ачелъ тiмпъ не гъвернълъ Ръсiеi ка ши ачела сь къпiскъ одатъ, къмкъ нъмаi зпъ попоръ либеръ трънеште ши сьфлетеште е дн старе де а апъра патрiа дн контра дъшманiлоръ къ тоатъ бъръвъдiа; еаръ Австриеi iа датъ пiнтенi пентръка сь дптродъкъ одатъ реформеле promise de мълтъ, дорiте ши маї де мълтъ, ка сь прiчепъ къмкъ алипiреа червiкiосъ де тотъ че есте векiъ ши фъръ пътере де вiдъ ар адъче пiре ши челъи маї пътерникъ статъ; тотъ Наполеонъ дескiсе Церманiеi дптръдi окii ши о дпниптенъ ка сь ши рекълесъ одатъ тогъ пътерiле ши prin о репрескптъчъне пaционалъ сь ажъпъ одатъ ла зпiтате; дн зртъ дештентъ дн Italia о мiшкаре вълкапiкъ, кареа де ши се прегътiсе мълцi апi, нъ а потътъ дпсъ проръне пълъ къндъ Наполеон пъ сьфъръмъ ставилеле ши спарсе барьереле дн тогъ пърдiе ачелiаш. Ашеа ачелъ бърватъ кареле сьпънасъ орiче манифестъчъне либеръ дн патрiа са, е дпниоъ де алъ сьдъ дестiноъ ка сь адъкъ алторъ попоръ либертатае; еаръ елъ требъе сь аскълте ореште де ачелъ дестiнъ алъ сьдъ; елъ каре се афъ дн кълмеа потестъдii есте къ тотълъ сьпъсъ оръеi фаталiтъдii, кареа лъ мъпъ ка сь факъ чеа че нъ вреа ши сь дпмпиноъскъ ачееа де че дъпсълъ се дпфiоръ, адiкъ де либертатае.

Къ тогъ ачестеа ачелъ францоzi карii зртърескъ къ лъаре ашiнте тогъ кърърiе арътате лъи Наполеон де алъ сьдъ дестiнъ, нъ воръ сь i ерте пiчi одiнiоръ ачееа че а фъкътъ елъ къ Франца. Ноi днкъ амъ авътъ окасiзне де а пъми не къдiва дiн ачелъ бървадi францоzi дела нова амнестiа дпкiче; амъ трекътъ дпсъ къ vederea не колонелъ Шаррас, зпълъ дiн карактереле челе маї кърате, тотъодатъ дпсъ ши маї тарi, маї пeндъплекате ши — къмплiте дн ръсърнаре лоръ, бърватъ ши остаиъ одатъ! Ачелъ колонелъ кареле а жъкатъ о ролъ дпсепнатъ дн тiмпълъ репъвлiчелi, еаръ дела свiреа не тронъ а лъи Наполеон петрече дн ексiалъ ла Цiврих, емiсе ши елъ зртътореа епiстолъ кътръ дпм. Наполеон.

„Кътръ Лъдовiкъ Бънъпарте! Дъмнеата даi амнестiа, дта ерцi ачелоръ мii де кончетъдешi, карii аръпкадi де мълтъ дн стръпiнтате дн оторжътореа кiлтъ а Афрiчелi, дн бълдiе челе чъшате але Каиенi тръиръ ка ваi де капълъ лоръ. Ачелашъ апърасеръ дн контра дтае о конститъциiне ешiтъ дiн дрептълъ де аледере либеръ ши зпiверсалъ, не каре апоi дта жърасешi къ чеа маї маре соленитате, еаръ апоi ддi кълкаши жъръмълтълъ. Пентръ ачeота дiаi ръсърнатъ де дъмшii. Акъм дта ле даi грациъ. Крiминалълъ еартъ челоръ сакрiфикаци де елъ. Къ ачeота днкъ аi imitatъ не Чесарii Ромеi челеi децепенате. Еъ дiн парти мi нъ мъ воiъ дпжосi дн опiнiзнеа лъмii ши а iсторiеi ка сь мi скiмъъ ролъ дптрънъ modъ ашеа перфидъ. Ачела кареле а къкатъ дрептълъ нъ аре дрептъ а ерта не ачела каре л'а апъратъ. Дта крези къ къ амнестiа ръшiнезi не ачелiа кърора liо даi. Амнестiа аскънде дн сiне о кърсъ ка ши тогъ къвiнтеле ши жъръмiнтеле дтае. Миe дпсъ нъ мi насъ де ачeота. Дптръ ачееа еъ ка репрескптантъ алъ попорълъ, не каре л'аi дпжъгатъ, л'аi аръпкадъ дн темпiцъ, л'аi ексiлатъ, ка офiдеръ не каре л'аi деспоiетъ де рапъриле лъи ши л'аi прiгонiтъ пълъ дн ексiалъ, ддi декларъ къ еъ нъ те амнестiезъ. Еъ нъцi ертъ Дтае шiртеа челоръ 15 мii францоzi декъладi дн Дечембре (1851), пълiфикаци дн темпiцеле ши де сьферицеле ши торъреле ексiалъ. Еъ нъцi ертъ дтае атепатълъ асъпра конститъциiнii, не каре аi фостъ жъратъ, пiчi пълiфикареа репъвлiчелi, каре цi рестiтiсе патрiа. Дн зртъ нъцi ертъ дрептълъ вотълъ зпiверсалъ, не каре л'аi сьркатъ къчi л'аi фалсификатъ ши терорисатъ, пiчi мiаi сьжъгатъ ши деморалисатъ патрiа сiстематiчеште. Дптръ адевъръ вiдъа челъи депъртатъ де фатiалъ ши де патрiъ есте дн мълте прiвинде амаръ, ачееаш дпсъ дн сервiтъте ар фi ши маї амаръ. — Дн ачезi дн кареа либертатае, дрептълъ ши дрептатеа, ачeотеа треi

маiестъдi ексiлате се воръ репiорче дн Франца, пентръ ка дта сьдi iаi чеа маї дрептъ дiн тогъ педенселе, мъ воiъ репiорче ши еъ. Ачезi че е дрептъ се аштентъ де мълтъ, еа дпсъ тотъ ва венi, еаръ еъ почъ сь о аштентъ. Шаррас. Цiврих, 21. Августъ 1859.“

РЪСИЯ. Ст. Петръбъргъ, 13. Септ. Штири офiциале сосiте дiн Казкасъ воръ сь не асiзре къмкъ цепенатiеi ръоештi аъ рe-shiтъ абиа дъпъ лъптъ маї вiне де 35 ани ка сь пълъ мъпа кiаръ не Шамiалъ домпiторълъ Черкасiеi, прекъм пъсесеръ францоzi не алъ Алцiрълъ.

Дптръ алтеле Ръсiеi днкъ дъ фiрте мълтъ де лъкръ еманципареа дъранiлоръ ровi, чееа че не е де мiраре, дeкъ vomъ сокоти къ дн Ръсiа дiн 65 мiлиiоне локъиторi 44 мiлиiоне сьнтъ iовадi ровi ашеа, прекъм ера ла noi дпainte de аналъ 1784, адiкъ glebae adscripti. —

КИТА. Дн ачестъ имперiа асиатiкъ кареле есте челъ маї маре дiн тогъ лъмеа (престе 360 мiлиiоне локъиторi) еаръ с'а дптъмплатъ зпъ актъ сьпъеросъ дн контра европeиоръ. Чiти-торii дши воръ адъче ашiнте, къмкъ Ангiа ши Франца ашiате вомбардасеръ маї аналъ трек. четатеа Кантонъ ши сторсесеръ ниште кондiциiнi комерчиале преа бъне дела дпмъратълъ Кiнеi. Дн Iънiа а. к. мънекасеръ довъ депътъчънi помпiосе дiн парти Францеi ши а Ангiеi кътръ четатеа Пекингъ къпiтала ши рe-shiнда фiилъи черескъ, прекъм се тiтълeзъ дпмъратълъ Кiнеi. Депътъчънеа меръе не о флотилъ, адiкъ не маї мълте коръби. Ачееаш воiндъ ашi скърта дiн дръмъ воi сь лъгескъ дiн Маре не ржълъ Пеiхо дпсозъ; mandarini дпсъ, адiкъ амплiоадii мiлiтарi ши чiвилi армъ вiнiшоръ фортъределе дела гъра ачелъи ржъ ши днкъ дъпъ методълъ европeанъ, апоi декiараръ европeиоръ къ дeкъ воръ сь нърчeсъ ла Пекингъ, сь мi анъче мълтъ лъме дпмъръдiа дпainte не зскатъ, чееа че дпсъ нъ се прiимi одатъ къ капълъ, чi комъданциi англо-францоzi се дпчеркаръ дн 25. Iънiа сь iнтре къ сiла не ржъ дн сьоъ, prin зртаре дпчепъръ а вомбарда фортъределе; кiнези дпсъ се апъраръ асъдатъ престе тогъ аштенареа ши дъпъ о канонадъ де треi оре ръсiисеръ флотiла англо-францоzъ перъндъсе ла 400 морци ши рънiци енгiезi, еаръ францоzi нъмаi врео 16. Европeиi се репiорсеръ ръшiпадi ши къ сьфлетълъ колкiторъ де о къмпiтъ ръсърнаре, кареа сeтълъ къ престе пъциндъ ва ши зрта фiоросъ.

Дптре ачестеа револъциiне дн Кiта днкъ тотъ маї фаче пашi дпainte, дн кътъ акъм алъ опълеа анъ, ши въроареа де сьпъе нъ маї дпчeтъ. —

КАТАЛОГЪ ЛЪ

либръриелi позе Сочекъ ет Комп. дн калеа Могошоаie Nr. 6. (Urmare.)

П о е с и л.

	Лeй. Пар.
Армониi intime, de A. Сiхлеанъ, о вромъръ не хъртие велiнъ	11 10
Азрора, поесii de M. Zamфiрескъ	4 20
Бъхетълъ поетикъ, de D. Гъоти (Iамi 1855)	7 30
Колекциiне де къптече повларе, prin O. Dimитрескъ	2 10
Колекциiне де челе маї фърмосе ши интересанте поесii векi ши позi але Дълi Чесар Болиак, дн 1 волъмъ де 30 коле 8-о маре	20 10
Ачелашъ зврациъ легатъ фърмосъ ши solidъ дн пiеле шеагрeнъ	28 5
Колекциiне де Поесii векi ши позi але Дълi Г. Сион, зпъ волъмъ маре, едiциiне де лъксъ	15 30
Ачелашъ зврациъ легатъ фърмосъ ши solidъ дн пiеле шеагрeнъ	22 20
Ачелашъ легатъ елегантъ полeитъ не фoй	31 20
	(Ва зрта.)

Кърсърiле ла бърсъ дн 29. Септемъ. к. п. стаъ ашеа:

	Вал. азст. фр. кр.
Галъни дпгерътештi	5 68
Корона	— —
Дпмърмътълъ пaционалъ	78 40
Овлiгациiле металiче векi де 5 %	73 —
Акциiле банкълъ	895 —
„ кредiтълъ	213 50
Десъръчипареа, овлигациiле Ардеалълi	— —
Сорциле дела 1839	— —
Бъкрештi	— —
Августъ	102 40